

# EU - Baumusterprüfbescheinigung

## EU - type examination certificate

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten beschriebene Produkt der Firma  
*This certifies that the product described below from company*

**BASF Polyurethanes GmbH**  
**Elastogranstraße 60**  
**49448 Lemförde**  
**Deutschland**

die Anforderungen des Anhangs I der Richtlinie 2014/33/EU (Aufzüge) als eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung erfüllt.  
*meets the requirements of Annex I of the Directive 2014/33/EU (lifts) as a basis for the EU declaration of conformity.*

Geprüft nach **EN 81-20:2014**  
*Tested in accordance with* **EN 81-50:2014**

Beschreibung des Produktes **Sicherheitsbauteil gem. Anh. III, Ziffer 4 der Richtlinie 2014/33/EU -**  
(Details s. Anlage 1) **Energiespeichernder Aufsetzpuffer mit nichtlinearer Kennlinie.**  
*Description of product*  
(Details see Annex 1) *Safety component in accordance with annex III number 4 of directive 2014/33/EU -*  
*Energy-accumulating buffer with non-linear character*

Typenbezeichnung **165x80**  
*Type Designation*

Das Sicherheitsbauteil erfüllt für den im Anlage 1 zu dieser EU-Baumusterprüfbescheinigung angegebenen Anwendungsbereich die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie.  
*The safety component satisfies the basic safety and health requirements of the Directive indicated in the field of application as specified in the annex 1 of this EU - type examination certificate.*

Registrier-Nr. / Registered No. 44 208 12082728  
Prüfbericht Nr. / Test Report No. 19 208 465983  
Aktenzeichen / File reference 8000465983 / 3523 5922

Gültigkeit / Validity  
von / from 2019-04-04  
bis / until 2024-04-03



TÜV NORD CERT GmbH Essen  
Zertifizierungsstelle Sicherheitsbauteile von Aufzügen  
*Certification Body Safety components of lifts*  
Benannte Stelle 0044 / Notified Body 0044

Essen, 2019-04-04

**Hinweise zum  
TÜV NORD CERT – Zertifikat**

**Information concerning the  
TÜV NORD CERT - Certificate**

Dieses TÜV NORD CERT - Zertifikat gilt nur für die umseitig bezeichnete Firma, das angegebene Produkt und die genannte Fertigungsstätte. Es kann nur von der Zertifizierungsstelle auf Dritte übertragen werden.

This TÜV NORD CERT - certificate only applies to the firm stated overleaf, the specified product and the manufacturing plants stated. It may only be transferred to third parties by the certification body.

Notwendige Bedienungs- und Montageanweisungen müssen jedem Produkt beigelegt werden.

Each product must be accompanied by the instructions which are necessary for its operation and installation.

Jedes Produkt muss deutlich einen Hinweis auf den Hersteller oder Importeur und eine Typenbezeichnung tragen, damit die Identität des geprüften Baumusters mit den serienmäßig in den Verkehr gebrachten Produkten festgestellt werden kann.

Each product must bear a distinct indication of the manufacturer or importer and a type designation so that the identity of the tested sample may be determined with the product launched on the market as a standard.

Der Inhaber des TÜV NORD CERT - Zertifikates ist verpflichtet, die Fertigung der Produkte laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Zertifizierungsstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

The bearer of the TÜV NORD CERT - Certificate undertakes to regularly supervise the manufacturing of products for compliance with the test specifications and in particular properly carry out the checks which are stated in the specifications or required by the test laboratory.

Bei Änderungen am geprüften Produkt ist die Zertifizierungsstelle umgehend zu verständigen.

In case of modifications of the tested product the certification body must be informed immediately.

Bei Änderungen und bei befristeten Zertifikaten ist das Zertifikat nach Ablauf der Gültigkeit urschriftlich an die Zertifizierungsstelle zurückzugeben. Die Zertifizierungsstelle entscheidet, ob das Zertifikat ergänzt werden kann oder ob eine erneute Zertifizierung erforderlich ist.

In case of modifications and expiration of validity the original certificate must be returned to the certification body immediately. The certification body decides if the certificate can be supplemented or whether a new certification is required.

Für das TÜV NORD CERT - Zertifikat gelten außer den vorgenannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des allgemeinen Vertrages. Es hat solange Gültigkeit, wie die Regeln der Technik gelten, die der Prüfung zu Grunde gelegt worden sind, sofern es nicht auf Grund der Bedingungen des allgemeinen Vertrages früher zurückgezogen wird.

In addition to the conditions stated above, all other provisions of the General Agreement are applicable to the TÜV NORD CERT - Certificate. It will be valid as long as the rules of technology on which the test was based are valid, unless revoked previously pursuant to the provisions of the General Agreement.

Dieses TÜV NORD CERT - Zertifikat verliert seine Gültigkeit und muss unverzüglich der Zertifizierungsstelle zurückgegeben werden, falls es ungültig wird oder für ungültig erklärt wird.

The TÜV NORD CERT - Certificate will become invalid and shall be returned to the certification body immediately in the event that it shall expire without delay when it has expired or revoked.

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 2  
Annex 1, page 1 of 2

zur EU-Baumusterprüfbescheinigung / to EU type-examination certificate  
Registrier-Nr. / Registered No. 44 208 12082728

**Allgemeine Angaben**  
General Information

**Siehe Seite 1 der EU-Baumusterprüfbescheinigung**  
See also page 1 of the EU type-examination certificate


**Typbezeichnung**  
Type designation

**Sicherheitsbauteil gem. Anh. III, Ziffer 4 der Richtlinie 2014/33/EU -  
Energiespeichernder Aufsetzpuffer mit nichtlinearer Kennlinie**  
Safety component in accordance with annex III item 4 of the directive 2014/33/EU -  
Energy-accumulating lift buffer with non-linear characteristics

**Nennmaß des Puffers:** Ø 165 mm x 80 mm  
Nominal dimensions of the lift buffer

**Werkstoff:** Cellasto®-HD  
Material

**Befestigungsart:** eingeschäumtes Lochblech  
Kind of fixing integrated steel plate



TÜV NORD CERT GmbH Essen  
Zertifizierungsstelle Sicherheitsbauteile von Aufzügen  
Certification Body Safety components of lifts  
Benannte Stelle 0044 / Notified Body 0044


Essen, 2019-04-04

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 2 von 2  
Annex 1, page 2 of 2

zur EU-Baumusterprüfbescheinigung / to EU type-examination certificate  
Registrier-Nr. / Registered No. 44 208 12082728

<b>Anwendungsbereich</b> <i>Field of Application</i>	<b>Einsatz in Aufzügen nach Richtlinie 2014/33/EU</b> <i>To be used for elevators in accordance with the directive 2014/33/EU</i>	
<b>Nenngeschwindigkeiten</b> <i>Nominal speed</i>	<b>0,63 m/s</b>	<b>1,00 m/s</b>
<b>Min. zulässige Last</b> <i>Min. allowable load</i>	<b>700 kg</b>	<b>950 kg</b>
<b>Max. zulässige Last</b> <i>Max. allowable load</i>	<b>9400 kg</b>	<b>3600 kg</b>
<b>Bemerkung</b> <i>Remark</i>	<b>Auf dem Puffer sind die CE-Kennzeichnung und die Kenn-Nummer der benannten Stelle, die in die Qualitätssicherung eingebunden ist, anzubringen.</b> <i>The buffer must be marked with the CE conformity marking and the indent number of the Notified Body which is involved in quality assurance.</i>	



TÜV NORD CERT GmbH Essen  
Zertifizierungsstelle Sicherheitsbauteile von Aufzügen  
*Certification Body Safety components of lifts*  
Benannte Stelle 0044 / Notified Body 0044

Essen, 2019-04-04

BASF Polyurethanes GmbH · Postfach 1140 · 49440 Lemförde · Germany

**EU - DECLARATION OF CONFORMITY**

- Description of the part : Safety component in accordance with annex III number 4 of the directive 2014/33/EU – Energy-accumulating lift buffer with non-linear characteristics
- Type : 80x80 – A  
80x80 - B  
100x80  
125x80  
165x80  
140x110
- Year of production : See date stamp
- The safety part corresponds to the following regulations : Directive 2014/33/EU  
EN 81-20:2014  
EN 81-50:2014  
Safety regulations for construction and building of lifts
- Notified body for type examination : TÜV Nord Cert GmbH  
Langemarckstraße 20  
45141 Essen  
Notified Body 0044
- EC – type examination certificate : 80x80 - A: 44 208 12082724  
80x80 - B: 44 208 12082725  
100x80: 44 208 12082726  
125x80: 44 208 12082727  
165x80: 44 208 12082728  
140x110: 44 208 12082729
- Notified body for production inspection : TÜV Nord Cert GmbH  
Langemarckstraße 20  
45141 Essen  
Notified Body 0044
- 29.07.2019

  
i. V. Martin Wilke



BASF Polyurethanes GmbH · Postfach 1140 · 49440 Lemförde · Germany

## Lifetime of Cellasto®-HD lift buffers, operating & maintenance instruction

1. Mounting / Installation / Marking
2. Temperature range for operation
3. Lifetime of the product
4. Harm by external fluids
5. Harm by fire
6. Visual inspection at maintenance

### 1. Mounting / Installation / Marking

Cellasto®-HD lift buffers can be mounted in single or parallel configuration. The parts contain a steel insert, which is form-fit connected with the Polyurethane material. Installation can be done either in the lift shaft or on the elevator car. We recommend to use a screw M16 to fix the parts, whereat the use of a washer is not necessary. The area of support should be even and about 15 % bigger than the lift buffer diameter. The impact / contact area should be even and parallel to the lift buffer's upper surface. Following legal requirements of some countries (e.g. A17.7), the lift buffers must be marked with the name of the competent supervisory authority and additional information, if not already engraved or printed on the part. The foreseen tags (plates, labels or stickers) are then delivered in these countries together with the parts.

### 2. Temperature range for operation

Cellasto®-HD lift buffer operation temperature should be between -20°C and +60°C. Exceeding these limits will not directly influence the lifetime, but the operating characteristic / load deflection curve could be affected.

### 3. Lifetime of the product

Cellasto®-HD lift buffers are maintenance-free, but there must be take place a regular visual inspection (see pt. 6). The lifetime depends on the climate condition in the lift shaft. Generally the lift buffers have a lifetime of more than 10 years, and their design is foreseen to withstand the dynamic cycles and applied loads for 30 years.

### 4. Harm by external fluids

Cellasto®-HD lift buffers must not have any contact with strong acids or bases as well as with oils and greases, because this could lead to a destruction of this Polyurethane element. In the case of occurrence of such a contamination, the lift buffer must be exchanged. Humidity and its condensate do not harm the lift buffer.

.../2

**Lifetime of Cellasto®-HD lift buffers, operating & maintenance instruction**

## 5. Harm by fire

In the case of a fire, Cellasto®-HD lift buffers can partially burn (melt), be partly or completely damaged. Therefore it should be done immediately a visual inspection of the elements after a fire occurrence nearby the installation area.

## 6. Visual inspection at maintenance

Lift buffers must be exchanged, if found one of the following cases during yearly visual inspection:

- a. Cracks (appearance: gape open; inner surface area is rough)
- b. Detaching and or peeling of the lift buffer outer skin (appearance: loose areas)
- c. Missing areas / broken out (appearance: rough area)
- d. Burning marks (appearance: black or dark brown; melted areas)
- e. Damages by acids or bases (appearance: corrosive groove)
- f. Cuts (appearance: like incision with knife)

BASF Polyurethanes GmbH  
Global Business Management Cellasto®  
July 11<sup>th</sup>, 2019



ppa. Dr. Strauß  
New Markets & Products



i. V. Wilke  
Senior Manager Quality Management Europe



## Lift buffers corresponding to EN 81 Calculation

Customer

Lift-no.

Operating speed V =  m/s

### 1. Cage + Working load

Number of buffer (n) =

$$m_{\max} = \frac{Q + F}{n} = \frac{\quad}{\quad} + \frac{\quad}{\quad} = \quad \text{kg}$$

Buffer-no.

$$m_{\min} = \frac{F}{n} = \frac{\quad}{\quad} = \quad \text{kg}$$

### 2. Counterweight

Number of buffer (n) =

$$m_G = \frac{F + \frac{Q}{2}}{n} = \frac{\quad}{\quad} + \frac{\quad}{2} = \quad \text{kg}$$

Buffer-no.

m = Weight [kg]

F = Cage weight [kg]

Q = Working load [kg]

m<sub>G</sub> = Counterweight [kg]

<p>Lift producer:</p>          <p>Signature:</p>          <p>Dated:</p>	<p>Technical regularity body:</p>          <p>Signature:</p>          <p>Dated:</p>
---	---